

DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 16 und Nr. 17 vom 13.05.2025, mit welchen die Bestätigung des Bürgermeisters sowie der Gemeinderäte vorgenommen wurde;

BERÜCKSICHTIGT, dass im Sinne des Art. 54, Abs. 6 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“*, in den Gemeinden der Provinz Bozen der Gemeindeausschuss binnen 30 Tagen nach der Bekanntgabe vom Gemeinderat auf Vorschlag des Bürgermeisters, der in der ersten Sitzung nach der Wahl vorzubringen ist, und gemäß den in der Gemeindegatzung enthaltenen Einzelvorschriften gewählt wird;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 17 der Gemeindegatzung, welcher unter anderem bestimmt:

- Der Gemeindeausschuss besteht aus dem/der Bürgermeister/Bürgermeisterin als Vorsitzende/n und aus fünf Referenten/Referentinnen.
- In den Gemeindeausschuss kann auch ein/eine Bürger/Bürgerin gewählt werden, der/die nicht dem Gemeinderat angehört. Er/Sie muss die Voraussetzungen der Vereinbarkeit und der Wählbarkeit zum Ratsmitglied und zum/zur Referenten/Referentin erfüllen.
- Die Anzahl der jeder Sprachgruppe im Gemeindeausschuss zustehenden Sitze wird festgelegt unter Berücksichtigung der Stärke der Sprachgruppen, die zum Zeitpunkt der Bestätigung des neu gewählten Gemeinderates im Gemeinderat vertreten sind, wobei der/die Bürgermeister/Bürgermeisterin mit eingerechnet wird. Jede Sprachgruppe hat das Recht, jedenfalls im Gemeindeausschuss vertreten zu sein, sofern im Gemeinderat wenigstens zwei Mitglieder dieser Sprachgruppe vertreten sind, und zwar auch dann, wenn sich dies im Verlauf der Amtsperiode ergibt. In diesem Fall muss der Gemeinderat auch in Abweichung von den in Absatz 1

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO che con gli atti deliberativi n. 16 e n. 17 di data 13.05.2025 si è proceduto alla convalida del sindaco nonché dei consiglieri comunali;

CONSIDERATO che, ai sensi dell'art. 54, co. 6 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, nei Comuni della Provincia di Bolzano la giunta comunale è eletta dal consiglio comunale entro 30 giorni dalla proclamazione su proposta del sindaco da presentarsi nella prima seduta successiva alla elezione e secondo le modalità stabilite nello statuto comunale;

VISTO l'art. 17 dello statuto comunale, il quale stabilisce tra altro:

- La giunta comunale è composta dal/dalla sindaco/sindaca, che la presiede e da cinque assessori/assessore.
- Nella giunta può essere eletto/eletta anche un/una cittadino/cittadina non facente parte del consiglio comunale. Egli/Ella deve essere in possesso dei requisiti di compatibilità e di eleggibilità a consigliere/consigliera comunale e ad assessore/assessora.
- Il numero dei posti spettanti a ciascun gruppo linguistico nella giunta viene determinato includendo nel computo il/la sindaco/sindaca e avuto riguardo alla consistenza dei gruppi linguistici presenti in consiglio comunale, accertata al momento della convalida del consiglio neoeletto. Ciascun gruppo linguistico ha diritto di essere comunque rappresentato nella giunta se nel consiglio comunale vi siano almeno due consiglieri/consigliere appartenenti al gruppo medesimo, anche se tale situazione si verifica nel corso del mandato. In quest'ultimo caso, anche in deroga ai limiti fissati dal comma 1 il consiglio comunale deve provvedere a nominare

festgesetzten Grenzen einen/eine Gemeindereferenten/Gemeindereferentin jener Sprachgruppe ernennen, die das Recht hat, im Ausschuss vertreten zu sein.

- Die Gemeindereferenten/Gemeindereferentinnen - einschließlich jener, der/die unter den dem Gemeinderat nicht angehörenden Bürgern/Bürgerinnen ernannt oder gewählt wurde - müssen die Voraussetzungen für die Aufstellung als Kandidat, die Wählbarkeit und die Vereinbarkeit mit dem Amt eines Ratsmitglieds und eines/einer Gemeindereferenten/Gemeindereferentin erfüllen;
- Die Fraktionen mit Eigenverwaltung haben das Recht, durch einen/eine gemeinsamen/gemeinsame Referenten/Referentin im Gemeindeausschuss vertreten zu sein, sofern sie am Beginn der Amtsperiode wenigstens zwei Gemeinderäte stellen;
- Die Wahl des Gemeindeausschusses durch den Gemeinderat erfolgt innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Frist auf Vorschlag des/der Bürgermeisters/Bürgermeisterin in öffentlicher Sitzung und durch Handerheben in einem einzigen Wahlgang. Der Vorschlag mit den Namen der Kandidaten/Kandidatinnen ist wenigstens drei Kalendertage vor der Gemeinderatssitzung im Gemeindesekretariat zu hinterlegen. Der Ausschuss gilt als gewählt, wenn die absolute Mehrheit der dem Gemeinderat zugewiesenen Räte/Rätinnen dafür stimmt.

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 55, Abs. 1 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“*, welcher bestimmt, dass in den Gemeinden der Provinz Bozen beide Geschlechter vertreten sein müssen. Der Anteil des unterrepräsentierten Geschlechts muss mindestens im Verhältnis zu seiner Stärke im Gemeinderat garantiert werden. Die Vertretung beider Geschlechter im Gemeindeausschuss kann durch die Ernennung oder Wahl einer Bürgerin/eines Bürgers gewährleistet werden, die/der dem Rat nicht angehört und die Voraussetzungen laut Art. 3, Abs. 3-bis erfüllt, auch wenn diese Mög-

un/una assessore/assessora appartenente al gruppo linguistico che ha diritto di essere rappresentato nella giunta.

- Gli/le assessori/assessore, compreso/compresa quello/quella nominato/nominata o eletto/eletta tra cittadini/cittadine non facenti parte del consiglio, devono essere in possesso dei requisiti di candidatura, eleggibilità e compatibilità alla carica di consigliere/consigliera e assessore/assessora;
- Le frazioni con amministrazione separata hanno il diritto di essere rappresentate da un/una comune assessore/assessora in seno alla giunta municipale, qualora all'inizio del mandato designi almeno due consiglieri/consigliere;
- L'elezione della giunta comunale è sbrogata dal consiglio comunale nel rispetto del termine prescritto, su proposta del/della sindaco/sindaca in seduta pubblica per alzata di mano in un'unica votazione. La proposta contenente i nomi dei/delle candidati/candidate viene depositata nella segreteria comunale almeno tre giorni di calendario prima della seduta del consiglio comunale. La giunta si considera eletta qualora, nella votazione, la maggioranza assoluta dei/delle consiglieri/consigliere assegnati/assegnate esprime voto favorevole.

VISTO l'art. 55, co. 1 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, il quale stabilisce che la giunta comunale deve essere composta da rappresentanti di entrambi i generi. La rappresentanza del genere meno rappresentato deve essere garantita almeno proporzionalmente alla sua consistenza in consiglio comunale. La rappresentanza in giunta di entrambi i generi può essere garantita mediante la nomina o l'elezione di un cittadino/una cittadina non facente parte del consiglio, in possesso dei requisiti previsti dall'art. 3, co. 3-bis, anche se lo statuto comunale non prevede tale facoltà;

lichkeit in der Gemeindefassung nicht vorgesehen ist;

FESTGESTELLT, dass in dem aus 18 Mitgliedern bestehenden Gemeinderat von Innichen 4 Frauen und 14 Männer, sowie 14 Angehörige der deutschen und 4 Angehöriger der italienischen Sprachgruppe vertreten sind. Zudem sind 4 Mitglieder in den Fraktionen mit Eigenverwaltung ansässig;

FESTGESTELLT, dass der neugewählte Bürgermeister folgende Personen vorgeschlägt:

ACCERTATO che nel consiglio comunale di San Candido, composto da 18 membri, sono rappresentati 4 donne e 14 uomini, nonché 14 membri del gruppo linguistico tedesco e 4 membri del gruppo linguistico italiano. Inoltre, 4 membri risiedono nelle frazioni con amministrazione separata;

VISTO che il sindaco neo eletto propone i seguenti nominativi:

Nr. / N.	Vor- und Zuname / Cognome e Nome	Liste / Lista
1	Dapoz Marco	INSIEME PER SAN CANDIDO GEMEINSAM FÜR INNICHEN
2	Holzer Stefan	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI
3	Kraler Harald	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI
4	Patzleiner Emanuel	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI
5	Rienzner Rosa Maria	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI

FESTGESTELLT, dass es sich bei allen vorgeschlagenen Personen um Gemeinderäte handelt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 80 „Weitere Fälle der Unvereinbarkeit mit dem Amt des Bürgermeisters oder eines Gemeindefereferenten“ des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, fordert der Vorsitzende die Anwesenden auf, eventuelle Gründe, die eine Vereinbarkeit mit dem Amt eines Gemeindefereferenten verhindern könnten, bekanntzugeben und deren Gründe zu erläutern;

NACH ÜBERPRÜFUNG der Vereinbarkeitsvoraussetzungen der als Referenten vorgeschlagenen Personen und festgestellt, dass einer Wahl derselben nichts im Wege steht;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, ge-

VISTO che le persone proposte sono tutte consiglieri comunali;

VISTO l'art. 80 „Ulteriori cause di incompatibilità alla carica di sindaco e assessore“ della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, il Presidente invita i presenti a dichiarare se siano a conoscenza di casi di incompatibilità che ostino alla convalida di uno o più assessori, precisandone i motivi;

VALUTATE le condizioni di compatibilità delle persone proposte ad assessori ed appurato che non esistono ostacoli alla elezione degli stessi;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con delibera-

nehmt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

FÜR ZWECKMÄSSIG erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann;

FESTGESTELLT, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Codex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* ausgestellt werden, in Anbetracht dessen, dass im selben keine speziell technischen Aspekte enthalten sind;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Codex der örtlichen Kör-*

zungen des Ratgeber n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

RITENUTO di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente;

VISTO che per la presente deliberazione non vengono espressi i pareri obbligatori favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificatamente tecnici;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma*

perschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

mit Nr. 15 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 15 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

con voti n. 15 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 15 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. den folgenden Vorschlag des Bürgermeisters über die Zusammensetzung des Gemeindeausschusses zu genehmigen:

1. di approvare la seguente proposta del sindaco di composizione della giunta comunale:

Nr. / N.	Vor- und Zuname / Cognome e Nome	Liste / Lista
1	Dapoz Marco	INSIEME PER SAN CANDIDO GEMEINSAM FÜR INNICHEN
2	Holzer Stefan	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI
3	Kraler Harald	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI
4	Patzleiner Emanuel	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI
5	Rienzner Rosa Maria	SÜDTIROLER VOLKSPARTEI

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. Abschrift des vorliegenden Beschlusses der Regionalregierung (Wahlamt), der Landesregierung sowie dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen zu übermitteln;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. di trasmettere copia della presente delibera alla Giunta Regionale (Ufficio Elettorale), alla Giunta Provinciale nonché al Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

mit Nr. 15 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 15 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

con voti n. 15 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 15 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

gegenständlichen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

di dichiarare la presente deliberazione, per i motivi di cui in premessa, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
